

Berichterstatte: GR. Arch. Ing. Lust  
(A.Z. 2047/62; M.Abt. 26 — BSch 10/62/62.)

Es sind die Tischlerarbeiten (Türinstandsetzung) der Firma Johann Rafetseder, 15, Preysinggasse 10, die Tischlerarbeiten (Fensterinstandsetzung) der Firma Josef Wondra, 23, Mauer, Anton Krieger-Gasse 81, die Beschlagschlosserarbeiten an den Türen der Firma Hugo Bliesath, 6, Eggerthgasse 11, für die Berufsschule, 14, Reingasse 19, zu übertragen.

(A.Z. 2050/62; M.Abt. 26 — Kr. A./45/62.)

Die Erhöhung der Kostenanfordernisse für nachstehend angeführte Instandsetzungsarbeiten in den Krankenanstalten werden genehmigt:

#### Allgemeine Poliklinik:

Pr.Z. Kr 8/54/62, K.Z. 62020, Verschiedene Instandsetzungen (Türen, Fenster, Malereien, Installationen, Aufzüge und dergleichen (GRA VI, Zl. 1650/62, vom 11. Oktober 1962), genehmigter Kredit 355.000 S, eine Erhöhung um 60.000 S auf 415.000 S.

#### Frauenklinik Gersthof:

Pr.Z. Kr 15/40/62, K.Z. 62030, Fassadeninstandsetzung (GRA. VI, Zl. 1650/62, vom 11. Oktober 1962, genehmigter Kredit 255.000 S, eine Erhöhung um 45.000 S auf 300.000 S.

Nervenheilanstalt Maria Theresien-Schlössel:

Pr.Z. Kr 20/38/62, K.Z. 62037, Generalinstandsetzung der 3. Abteilung und Arztzimmer (GRA. VI, 1650/62, vom 11. Oktober 1962, genehmigter Kredit 587.000 S, eine Erhöhung um 60.000 S auf 647.000 S.

(A.Z. 2058/62; M.Abt. 23 — Schu 1/38/60.)

Die Abbrucharbeiten des alten Schulgebäudes, 11, Enkplatz, sind der Firma Dorfer & Co., 19, Blaasstraße 2, auf Grund ihres Anbotes vom 9. November 1962 zu übertragen.

#### Berichterstatte: StR. Heller

(A.Z. 2004/62; M.Abt. 34 — 62.000/129/62.)

Die Lieferung von 4000 Stück Gasherden mit gesichertem Backrohr für den Wohnhausbau „Allgemein“ sind den Firmen Austria Email, 16, Wilhelminenstraße 80 (700 Stück), auf Grund ihres Anbotes vom 9. August 1962 bzw. 9. November 1962; Gebe-Gasapparate, 14, Linzer Straße 141 (1000 Stück), auf Grund ihres Anbotes vom 3. August 1962 bzw. 9. November 1962; F. Siemens, 16, Wilhelminenstraße 80 (700 Stück), auf Grund ihres Anbotes vom 9. August 1962 bzw. 9. November 1962 und Tirolia-Werke, 3, Invalidenstraße 3 (1600 Stück), auf Grund ihres Anbotes vom 9. August 1962 zu übertragen.

(A.Z. 2038/62; M.Abt. 21 — VA 115/62.)

Die Lieferung und Verlegung von zirka 60.000 qm Eichenbrett- und Tafelparkettböden für diverse Wohnhausbauten wird im Sinne des Magistratsberichts an die Firmen L. & H. Hackenberg, 1, Falkestraße 6; Wenzl Hartl, 19, Sieveringer Straße 2; Mercantilia Handelsges. mbH, 15, Mariahilfer Straße 133; Georg Ottwald, 13, Amalienstraße 61; Parge, Parkettverlegungsges. mbH, 15, Felberstraße 110; Alexander Putsch, Friedrich & Co., 1, Rotenturmstraße 29; Slavonia, Österreichische Holzindustrie AG, 11, Zinnergasse 6; Franz Sejna, 14, Linzer Straße 442; Anton Teuschl jun., 12, Hetzendorfer Straße 4; Elemer Weiß & Co., 12, Breitenfurter Straße 57, zu deren Anbotspreisen vergeben. Die Kosten sind in den Krediten der einzelnen Verwendungsstellen zu bedecken.

(A.Z. 2063/62; M.Abt. 26 — Kr 40/288/62.)

Die Anstreicherarbeiten für das Zentralröntgeninstitut im Wilhelminenspital sind der Firma Ferropan GmbH, 12, Breitenfurter Straße 8—10, auf Grund ihres Anbotes vom 10. Dezember 1962 und Schreiben vom 18. Dezember 1962 zu übertragen.

## Marktbericht

vom 31. Dezember 1962 bis 5. Jänner 1963

Die Preise sind in Groschen pro Kilogramm angegeben (falls nicht anders bezeichnet).

### Gemüse

#### Verbraucherpreise

Chinakohl	400—700
Dillkraut, Büschel	150—250
Karotten	400—800
Kohl	500—1000
Kohlrabi	400—700
Kohlrabi, Stück	100—300
Kohlsprossen	1400—2800
Kraut, weiß	350—600
Kraut, rot	400—600
Porree	700—1200
Radishes, Bund	250—550
Rettich, Stück	150—250
Rote Rüben	300—480
Endiviensalat, Stück	150—400
Glashaussalat, Stück	150—300
Schnittlauch, Büschel	100—150
Sauerkraut	620—760
Stengelspinat	1000—1600 (1800)
Sellerie	600—1400
Sellerie, Stück	300—700
Vogerlsalat	3500—5000
Zwiebeln	340—480 (500)
Knoblauch	2500—3600

### Pilze

#### Verbraucherpreise

Champignons	3000—6500
-------------	-----------

### Kartoffeln

#### Verbraucherpreise

Kartoffeln	140—220 (240)
Sieglinde	220—280
Kipfler	300—400 (450)

### Obst

#### Verbraucherpreise

Äpfel, Wirtschaftsware	250—500
Äpfel, Tafelware	500—1200
Birnen	300—600
Nüsse	1200—2000

### Zufuhren (in Kilogramm)

#### Knoblauch u. Zwiebeln

Gemüse	Kartoffeln	Obst	Pilze	Zwiebeln
Wien	281.300	—	1300	39.700
Niederösterreich	136.000	325.000	9.200	900
Oberösterreich	4.800	—	—	—
Steiermark	115.900	—	129.400	—
Burgenland	—	—	7.000	—
Holland	1.200	—	—	—
Italien	70.200	—	20.300	2.600
Spanien	2.200	—	1.200	—
Ungarn	1.600	—	—	—
Deutschland	2.000	—	—	—
Polen	1.000	—	—	3300
CSSR	—	6.900	—	500
Jugoslawien	—	—	600	—
Israel	—	—	4.000	—
Süd- und Mittelamerika	—	—	300	—

Inland	538.000	325.000	145.600	2200	72.500
Ausland	78.200	6.900	26.400	3300	3.100
Zusammen	616.200	331.900	172.000	5500	75.600

Agrumen und Südfrüchte: Italien 239.300 kg, Spanien 100.500 kg, Israel 1000 kg, Süd- und Mittelamerika 39.300 kg, Afrika 1500 kg, Griechenland 280.800 kg, Marokko 200 kg; zusammen 662.600 kg.

Milchzufuhren: 4.703.408 Liter Vollmilch.

### Zentralviehmarkt

Rindermarkt:	Ochsen	Stiere	Kühe	Kalbinnen	Summe
Niederösterreich	6	20	7	18	51
Steiermark	—	2	—	1	3
Burgenland	—	2	—	—	2
Zusammen	6	24	7	19	56
Unverkauft blieben	—	—	—	10 Stück	—

### Jung- und Stechviehmarkt:

Auftrieb: 86 Stück Kälber, Herkunft: Niederösterreich 16, Oberösterreich 56, Burgenland 14.

### Schweinemarkt:

Unverkauft von der Vorwoche blieben 76 Stück Schweine.

Auftrieb: 10.131 Stück Schweine (17 Notschlachtungen, 1 markttot). Herkunft: Wien 65, Niederösterreich 4395, Oberösterreich 1035, Steiermark 81, Burgenland 463, Rumänien 398, Ungarn 2189, Polen 1107, Bulgarien 398.

### Auslandsschlachthof:

240 Stück Fettschweine aus Ungarn.

### Weidnermarkt:

Auftrieb: Niederösterreich: 8 Rinderviertel, 47 Kälber, 49 Schweine, Steiermark: 11 Kälber, zusammen 8 Rinderviertel, 58 Kälber, 49 Schweine.

### Zufuhren der Großmarkthalle

	Rindfleisch	Kalb-	Schweine-	Rauch-	Inneren	Würste	Käse
Wien	432	202	6.227	5360	567	17.462	1400
Burgenland	4.000	—	—	—	50	—	—
Niederöst.	123.324	354	2.359	15	—	—	—
Oberösterr.	19.300	435	3.554	—	—	—	—
Salzburg	1.200	—	—	—	—	—	—
Steiermark	5.750	10	—	—	150	—	—
Tirol	7.480	—	—	—	400	—	—
Zusammen	161.486	1001	12.140	5375	1167	17.462	1400

Wien über St. Marx: 83.751\* — — — 1030\* — —

Speck und Filz: Wien 831 kg, Niederösterreich 1575 kg; zusammen 2406 kg.

Schmalz: Wien 258 kg, Niederösterreich 30 kg; zusammen 288 kg.

In Stücken	Kälber	Schweine	Schafe	Ziegen	Rehe
Burgenland	166	199	—	2	—
Niederösterr.	1436	3127	2	20	—
Oberösterr.	865	158	1	2	—
Salzburg	186	—	2	—	—
Steiermark	178	51	—	—	—
Tirol	112	—	—	—	—
Zusammen	2943	3635	5	24	—

Wien über St. Marx: 30\* 1674\* — — —

\* Diese Zufuhren sind bereits im Bericht des Viehmarktes enthalten.

### Pferdemarkt:

Auftrieb: 144 Stück Pferde, hievon 10 Stück Fohlen und 1 Stück Maultier. Verkauft wurden 126 Stück Schlachtpferde und 18 Stück Nutzpferde. Herkunft: Wien 1, Niederösterreich 93, Oberösterreich 2, Burgenland 33, Steiermark 15.

### Auslandsschlachthof:

10 Stück Pferde aus der CSSR, 96 Stück Pferde aus Rumänien.

Marktamt der Stadt Wien

(M.Abt. 18 — Reg XXI/23/62)  
Plan Nr. 3935

## Kundmachung

über eine Bausperre für ein Teilgebiet des 21. Bezirkes.

Auf Grund des § 8 Abs. 3 der BO für Wien wird bekanntgegeben, daß für das Gebiet südlich der Illegasse, zwischen Gerasdorfer Straße und Gusengasse im 21. Bezirk (Kat.G. Leopoldau), zur Zahl M.Abt. 18 — Reg XXI/23/62, Plandokument Nr. 3935, die zeitlich begrenzte Bausperre verhängt wurde. Diese Bausperre tritt mit dem Tage der Kundmachung in Kraft.

Wien, am 4. Jänner 1963.

Magistrat der Stadt Wien  
Magistratsabteilung 10

(B.D. 4245/62)

## Ziviltechniker-Befugnisverleihung

Es wird hiemit verlaublicht:  
Das Bundesministerium für Handel und Wiederaufbau hat mit Bescheid vom 15. November 1962, Zl.: 35.417/Präs/III/1962, dem Dipl.-Ing. Friedrich Nessler die Befugnis eines Architekten verliehen. Der Genannte hat am 13. Dezember 1962 den Eid als Ziviltechniker beim Landeshauptmann von Wien abgelegt. Er gehört der Ingenieurkammer für Wien, Niederösterreich und Burgenland an. Der Standort seiner Kanzlei ist Wien 9, Maria Theresien-Straße 5.

Wien, im Dezember 1962.

Amt der Wiener Landesregierung  
Stadtbauamtsdirektion

\*

(B.D. 2864/62)

## Ziviltechniker-Befugnisverleihung

Es wird hiemit verlaublicht:  
Das Bundesministerium für Handel und Wiederaufbau hat mit Bescheid vom 16. November 1962, Zl.: 35.555/Präs/III/1962, dem Jakob Strauss die Befugnis eines Architekten verliehen. Der Genannte hat am 13. Dezember 1962 den Eid als Ziviltechniker beim Landeshauptmann von Wien abgelegt. Er gehört der Ingenieurkammer für Wien, Niederösterreich und Burgenland an. Der Standort seiner Kanzlei ist Wien 6, Fillgradergasse 12/3.

Wien, im Dezember 1962.

Amt der Wiener Landesregierung  
Stadtbauamtsdirektion

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Die Stadt Wien. — Chefredakteur und verantwortlicher Redakteur: Wilhelm A d a m e t z, Wien 1, Rathaus. — Redaktion: Wien 1, Rathaus, 45 16 31, Kl. 2232, 2233. — Verwaltung: Kl. 2234. — Postsparkassenkonto 210.045. — Anzeigenannahme: Wien 8, Lange Gasse 32, 42 52 58. — Bezugspreis für Wien mit Zustellung ganzjährig 60 S, halbjährig 30 S. — Erscheint jeden Mittwoch und Samstag. — Druck: Druck- und Verlagsanstalt „Vorwärts“ AG, Wien 5, Rechte Wienzeile 97

Amtsblatt der Stadt Wien



**Bauansuchen**

eingelangt in der Zeit vom  
17. bis 21. Dezember 1962

**Neubauten**

11. **Bezirk:** Lorystraße 68, Garage und Magazin-gebäude, Christoph Schramm und Wagenmann & Co., 6, Linke Wienzeile 16, Bauführer Ing. Gerhard Seifert, 23, Rodaun, Mautner-Markhof-Gasse 7 (M.Abt. 37—11, Lorystraße 68, 2/62).

15. **Bezirk:** Kleingartenanlage Zukunft, Laube, Erwin und Anna Maresch, 15, Kriemhildplatz 4, Bauführer Zmst. Ludwig Hier-Mann, Stegersbach 476, Burgenland (M.Abt. 37—15, Zukunft, 17/62).

16. **Bezirk:** Kleingartenanlage Gartenfreunde, Sommerhütte, Fritz Held, 16, Brunnengasse 52, Bauführer Holzbau Zmst. Maximilian Wanas, Purkersdorf, Wiener Straße 21 (7/62).

17. **Bezirk:** Unbenannte Gasse, E.Z. 2633, Kat.G. Dornbach, Einfamilienhaus, Dipl.-Ing. Irnfried Kurz, 17, Beringgasse 17, Bauführer Bmst. Ing. Josef Vodicka, 12, Wurmbstraße 44 (M.Abt. 37—17, 2633/Db, 1/62).

18. **Bezirk:** Währinger Straße 99, Hintergebäude, Dr. Bernhard Tauber, Pension Austria, 9, Garnisonsgasse 7, Bauführer unbekannt (M.Abt. 37—XVIII/9/62).

Pötzleinsdorfer Höhe 19, Einfamilienhaus, Dr. Ludwig und Ilse Gregor, 2, Obere Donaustraße 82, Bauführer unbekannt (M.Abt. 37—XVIII/2/62).

21. **Bezirk:** Birneckergasse 34, Einfamilienhaus, Marie Prachar, Bauführer Bmst. Leopold Vrtala, 21, Andreas Hofer-Straße 1 (21, Birneckergasse 34, 7/62).

Kleingartenanlage An der Ruthnergasse, Los 12, Sommerhütte, Johann Schlosser, 2, Engerthstraße 230, Bauführer Bmst. Ludwig Wallisch, 22, Wimpfengasse 22 (21, Kleingartenanlage An der Ruthnergasse, 9/62).

Kleingartenanlage An der Ruthnergasse, Los 11, Sommerhütte, Franz Benes, 21, Justgasse 6—14, Bauführer Holzbauwerk Karl Brandstätter, Hollabrunn 39, NÖ. (21, Kleingartenanlage An der Ruthnergasse, 8/62).

Kleingartenanlage West, An der Ruthnergasse, Los 6, Sommerhütte, Anna Erheisl, 21, Carrogasse 5/10/2, Bauführer Bmst. Ludwig Wallisch, 22, Wimpfengasse 22 (21, Kleingartenanlage West, An der Ruthnergasse, 7/62).

Kleingartenanlage West, An der Ruthnergasse, Los 4, Sommerhütte, Elisabeth Weismann, 21, Kantnergasse 66, Bauführer Bmst. Ludwig Wallisch, 22, Wimpfengasse 22 (21, Kleingartenanlage West, An der Ruthnergasse, 6/62).

Kleingartenanlage An der Ruthnergasse, Los 8, Sommerhütte, Karl Sommer, 20, Stromstraße 36, Bauführer Bmst. Ludwig Wallisch, 22, Wimpfengasse 22 (21, Kleingartenanlage An der Ruthnergasse, 5/62).

Kleingartenanlage An der Ruthnergasse, Los 14, Sommerhütte, Leopoldine Markl, 3, Gerlgasse 16, Bauführer Bmst. Ludwig Wallisch, 22, Wimpfengasse 22 (21, Kleingartenanlage An der Ruthnergasse, 4/62).

22. **Bezirk:** Kleingartenanlage Rehlaacke, Los 45, Sommerhaus, Walpurga Taucher, 10, Keplergasse 18/12, Bauführer Zmst. Josef Hager, Auerthal 469 (M.Abt. 37—22, Kleingartenanlage Rehlaacke, 18/62).

Am Ries, Los 22, Sommerhaus, Johann Haberer, 22, Erzherzog Karl-Straße 140/9, Bauführer Bmst. Ludwig Wallisch, 22, Wimpfengasse 22 (M.Abt. 37—22, Am Ries, 11/62).

Am Ries, Los 5, Sommerhaus, Rudolf Janousek, 15, Rauchfangkehrergasse 20/46, Bauführer Bmst. Löschner & Helmer, 9, Alserbachstraße 5 (M.Abt. 37—22, Am Ries, 10/62).

Am Ries, Los 10, Sommerhaus, Rudolf Klück, 20, Kapaunplatz 7/22/2/9, Bauführer Bmst. Löschner & Helmer, 9, Alserbachstraße 5 (M.Abt. 37—22, Am Ries, 9/62).

Kaudersstraße 60, Siedlungshaus, Silvia Lasser, 10, Muhrengasse 24/3/26, Bauführer Balatka & Sohn GmbH, 12, Breitenfurter Straße 100 (M.Abt. 37—22, Kaudersstraße 60, 1/62).

Guntherstraße 95, Siedlungshaus, Franz und Margarete Benda, 8, Kochgasse 15, Bauführer Bmst. Hans Wimmer, 22, Eßlinger Hauptstraße 34 (M.Abt. 37—22, Guntherstraße 95, 1/62).

23. **Bezirk:** Inzersdorf, Gsellhofergasse-Gaargasse 3644, Siedlungshaus, Erich Gmeiner und Elfriede Hummel, i. H., Bauführer Bmst. Franz Toth, 23, Inzersdorf, Triester Straße 215 (M.Abt. 37—23, Gsellhofergasse 3644, 1/62).

Inzersdorf, Goldhammergasse 13, Werkstätte, Zmst. Josef Andrä, 23, Inzersdorf, Paminagasse 124, Bauführer Zmst. Josef Andrä, 23, Inzersdorf, Mozartgasse 108 (M.Abt. 37—23, Goldhammergasse 13, 1/62).

**Um- und Zubauten  
und sonstige bauliche Veränderungen**

1. **Bezirk:** Singerstraße 13, Einstellraum, Eveline Soifer, i. H., Bauführer StBmst. Oskar Feller, 8, Lerchenfelder Straße 62 (14/62).

Dr. Karl Lueger-Ring 6, Durchbruch zum Hause 1, Oppolzgasse 4, F. Johann Kwizda, i. H., Bauführer StBmst. Josef Molzer & Sohn, Korneuburg, Wiener Ring 25 (8/62).



UNTERBODENSPACHTELMASSE 351

**ZUR SANIERUNG  
ALLER ESTRICHE**

Generalvertretung für Österreich:  
**HUGO KERBLER, Inh. Ing. E. FEINER**

Wien I, Rosengasse 8    Telefon 63 04 06



UNTERBODENFÜLLMASSE 757

Oppolzgasse 4/3, Feuermauerdurchbruch, F. Johann Kwizda, i. H., Bauführer StBmst. Josef Molzer & Sohn, Korneuburg, Wiener Ring 25 (3/62).

Oppolzgasse 4/4, Feuermauerdurchbruch, F. Johann Kwizda, i. H., Bauführer StBmst. Josef Molzer & Sohn, Korneuburg, Wiener Ring 25 (2/62).

Oppolzgasse 6, Neonanlage, Donau Allg. Vers. AG, 1, Wipplingerstraße 36, Bauführer Neon Hochmayer, 4, Viktorgasse 4 (3/62).

Seilergasse 7, Portalerneuerung, Hurtz & Söhne, i. H., Bauführer unbekannt (1/62).

Neutorgasse 13, Deckenauswechslung im 3. und 4. Stock und Gasabzugskamin, Dr. Franz Katlein, Helga Katlein, i. H., Bauführer Dipl.-Ing. Franz Katlein, 7, Siebensterngasse 42—44 (28/62).

Landesgerichtsstraße 20, Planwechsel, Berndt, i. H., Bauführer unbekannt (4/62).

Kärntner Straße 37, Passage, Striberny & Co., i. H., Bauführer unbekannt (5/62).

2. **Bezirk:** Praterstraße 14-Ferdinandstraße 5, Julius Varga, i. H., Bauführer Bmst. Ing. Karl Mühlberger, 14, Flötzersteig 248 (1/62).

Untere Donaustraße 35, Abänderungen im Verkaufslokal, W. Koreska, 17, Wattgasse 48, Bauführer Bmst. Ing. Wilh. Blovsky, 19, Gatterburggasse 4 (10/62).

Engerthstraße 225, Hausinstandsetzung, Hausverw. Antonie Hager, 9, Müllnergasse 3, Bauführer

Nottny Industrie Bau GmbH, 8, Lange Gasse 72 (5/62).

Castellezgasse 34/13, WC und Brause, Karl Tögl, i. H., Bauführer StBmst. Franz Füll, 3, Hafengasse 6 (1/62).

3. **Bezirk:** Schnirchgasse 112, Waschraum, Erich Reschitsch und Edith Vanek, i. H., Bauführer Arch. Ing. Franz Pahl, 3, Landstraßer Hauptstraße (2/62).

Schlachthausgasse 37, Geschäftsportal, Walter Sonnberger, 3, Grasberggasse 14, Bauführer Bauunternehmung Otto Zeller & Co., 10, Leibnizgasse 20 (1/62).

Marxergasse 26, Fassadenabänderung, Geb.Verw. Ludwig Martiny, 8, Lange Gasse 61, Bauführer Dipl.-Ing. Bmst. Hermann Haas, 17, Hernalser Hauptstraße 123 (5/62).

Beatrixgasse 18/2, Bad, Schaumburg, i. H., Bauführer StBmst. Ing. Ernst Rieger, 19, Billrothstraße 79 a (1/62).

Pfefferhofgasse 1 a, Marialuise und Ing. J. Bauerschl, 18, Weimarer Straße 5, Bauführer StBmst. Ing. Arch. J. Bauerschl, 7, Mondscheingasse 12 (4/62).

Salesianergasse 18, Fassadenabänderung, Geb.Verw. Anton Hiller, 7, Kaiserstraße 48, Bauführer StBmst. Franz Füll, 3, Hafengasse 6 (2/62).

4. **Bezirk:** Rienöblgasse 12, Trennwände, Strumpf- und Wirkwarenfabrik OHG Helene, i. H., Bauführer Franz Melmuka, 10, Rotenhofgasse 69 (2/62).

Große Neugasse 8, Adaptierungsarbeiten, Vergasungs-Industrie AG, i. H., Bauführer Bauges. Erfurth & Co., 8, Josefstädter Straße 75—77 (14/62).

Graf Starhemberg-Gasse 30, Planwechsel, Karoline Kallinger, 7, Wimberggasse 30, Bauführer Bauunternehmung Dipl.-Ing. Dr. Adalbert Kallinger, 7, Wimberggasse 30 (38/62).

Goldegasse 19, Wiener Stadtwerke — Städtische Bestattung, i. H., Bauführer StBmst. Dipl.-Ing. Karl Nowak, 4, Wohllebengasse 10 (1/62).

5. **Bezirk:** Margaretengasse 70, Baracke, Wagner-Biro AG, i. H., Bauführer Wenzl Hartl, 19, Sieveringer Straße 2 (4/62).

Siebenbrunnengasse 41, Planwechsel, Semperit, 1, Helferstorferstraße 9—15, Bauführer Bmst. Ernst Them & Co., 1, Walfischgasse 15 (4/62).

6. **Bezirk:** Mariahilfer Straße 17, Hauskanal, Hausverw. Helene Fischer, 18, Weitlofgasse 7, Bauführer Bmst. Alois Speta, 18, Dürwaringstraße 27 (8/62).

7. **Bezirk:** Zieglergasse 33, Josefina Rietsch, 18, Wurzingergasse 4, Bauführer StBmst. Franz Fasching, 6, Gumpendorfer Straße 16 (11/62).

Zollergasse 8, Hauskanal, Hausverw. Dr. H. Türr, 1, Seilergasse 9, Bauführer Bmst. Ing. Alois Speta, 18, Dürwaringstraße 27 (1/62).

Zollergasse 39, Ing. Fritz Strohmaier, i. H., Bauführer unbekannt (1/62).

Kandlgasse 37, Lager im Hof und Adaptierung des Geschäftslokales, Reiberger & Co., i. H., Bauführer Bmst. Arch. Rud. Sogl, 23, Mauer, Schloßgartenstraße 39 (5/62).

Installationsunternehmen  
für Gas — Wasser —  
sanitäre Anlagen und  
Zentralheizung

**Richard Marischka**

WIEN XX, WEBERGASSE 3 • TELEFON 35 74 45

ZENTRALHEIZUNGEN  
UND SANITÄRANLAGEN

**2x„B“:** „Blumauer — Bauernmarkt“

**ING. WILHELM BLUMAUER**

WIEN I, BAUERNMARKT 24, TEL.: 63 54 12

A 5310/26

**Thonet**

Wenn Sie Schulmöbel, Kindergartenmöbel oder Gemeindevorrichtungen brauchen, dann wenden Sie sich bitte an uns. Unsere Fachleute und Architekten beraten Sie immer gern und unverbindlich.

Gebr. Thonet, Wien I, Seilerg. 4 Tel. 52 95 04—06



# Alu-Well

Leichtmetall-Bedachungsmaterial für Industrie und Wohnbau

## KRASA & CO.

WIEN VII, MARIAHILFER STRASSE 8, TELEPHON 934501

A 4970/39

### MARCHSANDWERK

Ing. Friedrich • Inh. Josef Burghardt

ZWERN DORF a. d. March

Transportunternehmen

WIEN XXII, KAGRANER PLATZ 31

Telephon: 22 11 12

A 5046/26

### »Erdbau«

ANTON LOIBELSBERGER

DEICHGRÄBEREI — BAGGERUNGEN  
KÜNETTENARBEITEN

WIEN XXIII - INZERSDORF

SCHWARZE HEIDESTRASSE 108  
TELEPHON 6418143

A 4978

### Baumeister SEDLAK

Ing. Wilhelm

- Hoch-, Tief-,
- Industrie- und Gleisbau

Wien X, Quellenstraße Nr. 163

Tel. 64 32 82

Werkplatz: Tel. 72 54 09

A 4754

STANDARD HEIZUNG

### PLANK & DITTRICH

WIEN IV, GUSSHAUSSTRASSE 14  
65 26 41 / 65 31 51

SPEZIALUNTERNEHMEN  
FÜR WÄRME-  
UND LÜFTUNGSTECHNIK

Beratung / Planung / Ausführung

A 4996

Zieglergasse 11, Stiege, Minerva Radio, i. H., Bau-  
führer unbekannt (3/62).

8. Bezirk: Hamerlingplatz 2, Geschäftslokumbau,  
Oskar Haubenbichl & Co., 8, Albertgasse 30, Bau-  
führer unbekannt (1/62).

Skodagasse 3, Wohnungsvergrößerung, Wasch-  
kücheneinbau, Friedrich Riepl, 6, Windmühlgasse  
28, Bauführer Nottmy Industrieofenbau GmbH, 8,  
Lange Gasse 72 (3/62).

9. Bezirk: Lazarettgasse 16, Goldenes Kreuz, i. H.,  
Bauführer Bauunternehmung Arch. und StBmst.  
Josef Hahn, Perchtoldsdorf, Hochstraße 7, NÖ.  
(2/62).

10. Bezirk: Ober-Laaer Straße 38, Abstellraum, Adal-  
bert und Ottilie Vlcek, 10, Hintere Liesingbach-  
straße 23, Bauführer Ing. Karl Mühlberger, 14,  
Flötzersteig 23 (3/62).

Liesingbachstraße 5, Juliane Winkelbauer, i. H.,  
Bauführer Bmst. Josef Alois Tanzler, 10, Inzers-  
dorfer Straße 59 (2/62).

Triester Straße 1b, Mansardenausbau, August  
Trabitsch, i. H., Bauführer Ing. Johann Degen-  
dorfer, 4, Plößlgasse 4 (1/62).

11. Bezirk: Leberstraße 20, Werkshalle, Eisner,  
i. H., Bauführer Arch. Ing. Viktor Ruzska, 6,  
Mariahilfer Straße 1 B (M.Abt. 37—11, Leberstraße  
20, 2/62).

Kaiser-Ebersdorfer Straße 39, Hauskanal, Karl und  
Maria Aurednik, i. H., Bauführer Arch. Karl  
Gaiswinkler, 11, Kopalgasse 33 (M.Abt. 37—11,  
Kaiser-Ebersdorfer Straße 39, 2/62).

Fickeysstraße 15, Teilung eines Raumes und Wid-  
mung für Kugelmühlraum, Kast & Ehinger, 11,  
Fickeysstraße 13, Bauführer Ing. Josef Lender, 17,  
Braungasse 30 (M.Abt. 37—11, Fickeysstraße 15,  
2/62).

Margetinstraße 8c, Raum für Flüssigkeitslager  
(und Weingeist) mit Betonwanne, Benzin-Petro-  
leum AG, 14, Schwarzenbergplatz 13, Bauführer  
Lang & Menhofer, 5, Margaretenstraße 70 a (M.Abt.  
37—11, Margetinstraße 8c (19/62).

12. Bezirk: Meidlinger Hauptstraße 42—44, Zigare-  
tenautomat, Lucie Geyer, 12, Meidlinger Haupt-  
straße 42, Bauführer Bmst. Johann Czermak, 15,  
Mariahilfer Straße 209 (M.Abt. 37—12, Meidlinger  
Hauptstraße 42—44, 7/62).

Wienerbergstraße 59—61, Planwechsel, Josef H.  
Kaindl, 7, Kaiserstraße 113—115, Bauführer Bmst.  
J. Odwody und J. Weidisch, 6, Capistrangasse 4  
(12, Wienerbergstraße 59—61, 10/62).

Canalettogasse 4, Feuermauerdurchbruch, Isovolta,  
Österr. Isolierstoffwerk, Kom.Ges. H. Turnauer &  
Co., 1, Opernring 19, Bauführer Bmst. Hans Fucik,  
12, Tivoligasse 41 (12, Canalettogasse 4, 1/62).

13. Bezirk: Hietzinger Hauptstraße 26, Gazelle AG,  
14, Kuefsteingasse 17—19, Bauführer Bmst. Karl  
Fichtinger, 15, Kriemhildplatz 9 (2/62).

Fasangartengasse 43, Emanuel R. K. Anders, i. H.,  
Bauführer Bmst. A. Kothron, 15, Weiglasse 14  
(1/62).

15. Bezirk: Mariahilfer Straße 187, Sophie Schindler,  
15, Reindorfstraße 13, Bauführer Bmst. Hans Som-  
mer, 16, Brestelgasse 6 (M.Abt. 37—15, Mariahilfer  
Straße 187, 8/62).

Goldschlagstraße 109, Waschraum, Nikolaus Ka-  
raffa, i. H., Bauführer Bmst. Josef Titz, 23, Erlaa,  
Altmannsdorfer Straße 305 (M.Abt. 37—15, Gold-  
schlagstraße 109, 3/62).

Fuchsgasse 2, Geschäftslokumbau, Zentralspar-  
kasse der Gemeinde Wien, 1, Wipplingerstraße 4—8,  
Bauführer unbekannt (M.Abt. 37—15, Fuchsgasse  
2, 1/62).

16. Bezirk: Nietzscheplatz 1, Transformatorenstation,  
Gemeinde Wien, M.Abt. 27, Bauführer Scholl &  
Stachl Bauges., 15, Mariahilfer Straße 200 (7/62).

Degengasse 68, Karl Pilat, i. H., Bauführer Bmst.  
Anton Stutzenstein, 16, Ottakringer Straße 104  
(1/62).

Flötzersteig 15, Kanal, Johann Gruber, i. H., Bau-  
führer Bmst. Ing. Hans Hofer, 16, Thaliastraße 34  
(2/62).

Sulmgasse 13, Franz Felber, i. H., Bauführer Bmst.  
Erich Hofbauer, 13, Trazerberggasse 7 (5/62).

17. Bezirk: Hernalser Hauptstraße 42, Herbert Turek,  
i. H., Bauführer Bmst. Ing. Hans Wicho, 1, Elisa-  
bethstraße 26 (M.Abt. 37—17, Hernalser Haupt-  
straße 42, 1/62).

Braungasse 23, Ing. Georg Frühmann, 14, Pierron-  
gasse 10, Bauführer Bmst. Arch. Ing. Fritz Stottan,  
20, Kaschlgasse 2 (M.Abt. 37—17, Braungasse 23,  
1/62).

Pointengasse 58, fundierte Einfriedung, Dr. Karl  
und Emilie Konetschky, i. H., Bauführer ÖMAT-  
Bauunternehmung, 9, Servitengasse 16 (M.Abt. 37  
—17, Pointengasse 58, 2/62).

Braungasse, E.Z. 2652, 2657, 2464, Kat.G. Dornbach,  
Privatkanal, Öffentlicher Notar Dr. Friedrich Gras-  
böck, 2, Taborstraße 11 A, Bauführer Bmst. Fried-  
rich Grassl, 6, Getreidemarkt 3 (M.Abt. 37—17,  
Allg. 161/62).

Wurlitzergasse 90, Portalumbau, Maria Daniel, i. H.,  
Bauführer Arch. Bmst. Johann Czermak, 15,  
Mariahilfer Straße 209 (M.Abt. 37—17, Wurlitzer-  
gasse 90, 3/62).

Wichtelgasse 75, Adaptierungsarbeiten, Ing. Lud-  
wig Mandl, 17, Wattgasse 78—80, Bauführer Bau-  
unternehmung Schlepitzka GmbH, 8, Blinden-  
gasse 38 (M.Abt. 37—17, Wichtelgasse 75, 1/62).

Wichtelgasse 77, Adaptierungsarbeiten, Ing. Lud-  
wig Mandl, 17, Wattgasse 78—80, Bauführer Bau-  
unternehmung Schlepitzka GmbH, 8, Blinden-  
gasse 38 (M.Abt. 37—17, Wichtelgasse 77, 1/62).

Wattgasse 78, Adaptierungsarbeiten, Ing. Lud-  
wig Mandl, i. H., Bauführer Bauunternehmung  
Schlepitzka GmbH, 8, Blindengasse 38 (M.Abt. 37  
—17, Wattgasse 78, 1/62).

Hernalser Hauptstraße 127, Klimaanlage, Zentral-  
sparkasse der Gemeinde Wien, 1, Wipplingerstraße  
4—8, Bauführer unbekannt (M.Abt. 37—17, Hern-  
alser Hauptstraße 127, 7/62).

Hernalser Hauptstraße 44, Herbert Turek, 17,  
Hernalser Hauptstraße 42, Bauführer Bmst. Ing.  
Hans Wicho, 1, Elisabethstraße 26 (M.Abt. 37—17,  
Hernalser Hauptstraße 44, 1/62).

18. Bezirk: Blumengasse 28, Wohnungszusammen-  
legung, Karl Fuka, i. H., Bauführer W. F. Som-  
mer, 10, Ettenreichgasse 23 (M.Abt. 37—XVIII/  
4/62).

Pötzleinsdorfer Straße 91, Umbau, Friederike Auf-  
richt, 18, Pötzleinsdorfer Straße 79, Bauführer  
Bmst. Walter Chaloupek, 8, Josefstädter Straße 43  
(M.Abt. 37—XVIII/1/62).

Anastasius Grün-Gasse 18, Duschnische, Erwin  
Beinstingl, i. H., Bauführer Bmst. Johann Beyer,  
9, Schwarzspanierstraße 7 (M.Abt. 37—XVIII/4/62).

Schulgasse 2, Österreichische Länderbank, 1, Am  
Hof, Bauführer unbekannt (M.Abt. 37—XVIII/1/62).

Blumengasse 18, Planwechsel, Erich Martens, i. H.,  
Bauführer Bmst. Dipl.-Ing. Ferdinand Schindler,  
10, Hasengasse 32 (M.Abt. 37—XVIII/8/62).

Weimarer Straße 49, Planwechsel, Ludwig Swob-  
oda, 22, Schütttaustraße 32—40, Bauführer Bauges.  
H. K. Mischek, 1, Dorotheergasse 7 (M.Abt. 37—  
XVIII/12/62).

Staudgasse 55, Flugdach, Hans Bachmann, i. H.,  
Bauführer Bmst. Franz Zwettler, 18, Staudgasse  
45 (M.Abt. 37—XVIII/2/62).



### „LUXFER“

Erste Österr. Glas- und Eisenbau-Gesellschaft m. b. H. im  
Konzern Stölzle Glasindustrie Aktiengesellschaft  
Wien IX, Liechtensteinstraße 22, Tel. 34 45 30 — 39

Führt aus: Glasbetonkonstruktionen, Glasmosaikverlegungen, Betonfenster, BEST-Sprossen

A 5070

### GÜNTHER EPPICH

BAUSTOFFHANDEL — KARBIDKALK

Wien III, Untere Weißgerberstraße 61 • Telephon 73 43 27

A 4720

### ETERNIT

FENSTERBÄNKE-ERZEUGUNG  
UND WANDVERKLEIDUNGEN

A 5237

Walter Ueberbacher

BÜRO: IX, Schwarzspanierstraße 15 42 40 213  
BETRIEB: XII, Wolfganggasse 33 54 45 13



Bauspenglerei

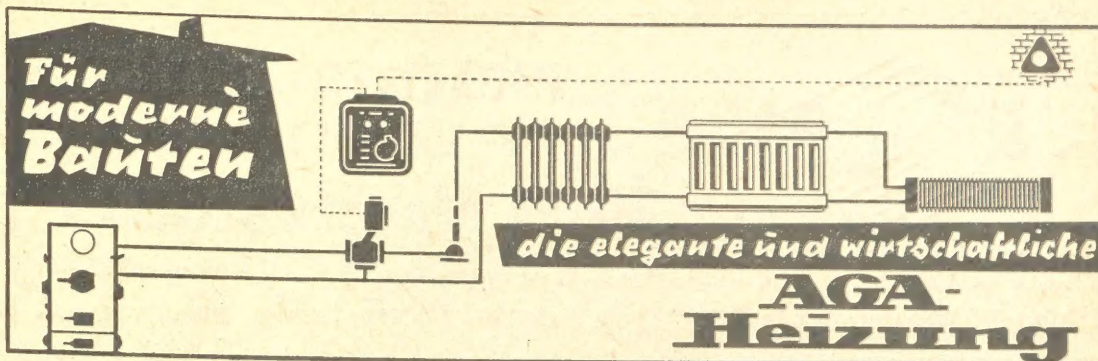
**Josef Ertler**

Wien III, Rüdengasse 19

Gegründet 1872

Telephon 72 12 81 Serie

A 5533



Haizingergasse 45, Planwechsel, Dr. Karl Schwab, i. H., Bauführer Schmid & Kosti, 18, Blasstraße 2 (M.Abt. 37 — XVIII/3/62).

Theresiengasse 10, Planwechsel, Frieda Dienst, i. H., Bauführer Bmst. Franz Lechniz, 22, Plombergerweg 285 (M.Abt. 37 — XVIII/13/62).

Schindlergasse 17, Planwechsel, Hilde Senesch, 18, Haizingergasse 20, Bauführer Bmst. Franz Vytiska, 17, Dornbacher Straße 417 (M.Abt. 37 — XVIII/3/62).

Hasenauerstraße 19, Garagenerweiterung, Dr. Franz Stöger-Masenbach, i. H., Bauführer Rella & Co., 9, Albertgasse 33 (M.Abt. 37 — XVIII/1/62).

Blumengasse 28, Norbert Rihl, 3, Kollergasse 16/7, Bauführer unbekannt (M.Abt. 37 — XVIII/4/62).

21. Bezirk: Untere Sätzen 12, Einstellraum, Ing. Josef Kruzik, 7, Seidengasse 38, Bauführer Bmst. Ing. Rudolf Raab, 1, Freyung 8 (21, Untere Sätzen 12, 1/62).

Josef Wakovsky-Gasse 13, Kanalanschluß, Johann Sida, i. H., Bauführer Bmst. Johann Beyer, 9, Schwarzspanierstraße 7 (21, Josef Wakovsky-Gasse 13, 3/62).

Jeneweingasse 7, Hermine Simkovics, i. H., Bauführer Bauges. V. & L. Klima, 9, Währinger Straße 66 (21, Jeneweingasse 7, 5/62).

Floridsdorfer Hauptstraße 3—7, Lagerhalle, Karl Kraus' Erben, i. H., Bauführer unbekannt (21, Floridsdorfer Hauptstraße 3—7, 1/62).

Mörthgasse 7, Einfriedung, Johann Cernohlavek, 21, Anton Dengler-Gasse 16, Bauführer Bmst. Leopold Schuster, 21, Anton Böck-Gasse 63 (21, Mörthgasse 7, 1/62).

Freiheitsplatz 10, Umbauten, Kurt Fuchs, 21, Brünner Straße 260, Bauführer Bmst. Karl Ebinger & Co., 21, Stammersdorfer Straße 77 (21, Freiheitsplatz 10, 1/62).

Angerer Straße 7, Wohnungsumgestaltung, Gerhard Hanold, i. H., Bauführer Bmst. Johann

Schmid, 21, Salomongasse 2 (21, Angerer Straße 7, 1/62).

Jedleseer Straße 112, Kanalanschluß, Franz Perth, i. H., Bauführer Bmst. Ing. Rudolf Lahofer, Auerthal, NO. (21, Jedleseer Straße 112, 8/62).

Brünner Straße 14, Geschäftslokaladaptierung, Richard Schöps & Co., 1, Neutorgasse 6, Bauführer unbekannt (21, Brünner Straße 14, 1/62).

Gerstlgasse 17, Werkstättenzubau, Panther, i. H., Bauführer Bmst. Josef Jarischko, 21, Wildner-gasse 26 (21, Gerstlgasse 17, 4/62).

22. Bezirk: Budaugasse 23, Einfriedung, Therese Schelander, 22, Eugen Bormann-Gasse 5/7, Bauführer unbekannt (M.Abt. 37 — 22, Budaugasse 23, 1/62).

Burgkmairgasse 40, Veranda, Ing. Karl Ebinger, 2, Untere Augartenstraße 26, Bauführer Bauges. Wenzl Hartl, 19, Sieveringer Straße 2 (M.Abt. 37 — 22, Burgkmairgasse 40, 1/62).

Eibischweg 56, Garage, Leopold und Anna Schleps, i. H., Bauführer Bmst. Hans Horak, 21, Donaufelder Straße 102 (M.Abt. 37 — 22, Eibischweg 56, 1/62).

Oleandergasse 40, Maria Krewenka, i. H., Bauführer Bmst. Hans Horak, 21, Donaufelder Straße 102 (M.Abt. 37 — 22, Oleandergasse 40, 2/62).

Kagranner Platz 6, Garagen, Friedrich Fortacz, 3, Nottendorfer Straße 27, Bauführer Stefan Rauscher & Söhne, Ulmerfeld-Hausmening, NO. (M.Abt. 37 — 22, Kagranner Platz 6, 6/62).

Sportplatz Weißau, Klubhaus, SC Donau, 22, Kalsermühlen, Bauführer Bmst. Ing. Hildegard Oppenauer, 2, Czerninplatz 4 (M.Abt. 37 — 22, Weißau, 1/62).

23. Bezirk: Inzersdorf, Laxenburger Straße 249, Schuppen und Werkstättengebäude, AG für Bauwesen, 4, Lothringerstraße 2, Bauführer Bmst. Ing. Hildegard Oppenauer, 2, Czerninplatz 4 (M.Abt. 37 — 23, Laxenburger Straße 249, 1/62).

Inzersdorf, Ober-Laaer Straße 284 b, prov. Werkstättenschuppen, Rud. Molecz und Sohn, 10, Gudrunstraße 19, Bauführer Bmst. Alois Weinzettl, Perchtoldsdorf, Koholergasse 11—13 (M.Abt. 37 — 23, Ober-Laaer Straße 284 b, 5/62).

### Fluchtlinien

2. Bezirk: E.Z. 5648, Gdb. Leopoldstadt, Dr. Johann Schuster, 2, Heinestraße 32 (973/62).

3. Bezirk: E.Z. 1666, Gdb. Landstraße, Dipl.-Ing. Franz Horaczek, 1, Gonzagagasse 19 (948/62).

E.Z. 347, 349, 351, Gdb. Landstraße, M.Abt. 41 — 699/55 Vm. (955/62).

Erdbergstraße 136, Alois Popp, 3, Erdbergstraße 136 (1/62).

4. Bezirk: Favoritenstraße 33, Theodor Braun, 4, Viktorgasse 18 (8/62).

6. Bezirk: Stieggasse 10, Dipl.-Ing. Dr. techn. Erich Meixner, 1, Fichtegasse 2 a (2/62).

Gumpendorfer Straße 139, Krivan & Co., 10, Neilreichgasse 35 (4/62).

9. Bezirk: Peregringasse 2, StMmst. Karl Flasch, 16, Marschnerweg 4 (3/62).

Sobieskigasse 5, Ofenbau Müller, 9, Nußdorfer Straße 43 (1/62).

10. Bezirk: E.Z. 1748, Kat.G. Favoriten, f. d. Eigentümer Prof. Dipl.-Ing. Georg Lippert, 3, Am Heumarkt 7 (M.Abt. 37 — 7729/62).

13. Bezirk: E.Z. 61, Kat.G. Lainz, Karl und Käthe Bisecker, 13, Chrudnergasse 7 (M.Abt. 37 — 7654/62).

E.Z. 554, Kat.G. Lainz, f. d. Eigentümer Ing. Paul Bosak, 2, Taborstraße 75 (M.Abt. 37 — 7656/62).

E.Z. 4282, Kat.G. Mauer, f. d. Eigentümer Ing. Wolfgang Herold, 5, Margaretenstraße 144 (M.Abt. 37 — 7701/62).

**INTERPLASTIC-Werk**  
AKTIENGESELLSCHAFT

**Thelon**  
BODENBELÄGE

**REIMER & SEIDEL**  
ELEKTRIZITÄTSZÄHLERFABRIK  
WIEN XVIII, RIGLERGASSE 4  
TELEPHON 32 15 36  
A 4684/26

**SK STAHLBAU**  
KATRYCZ & CO. K.G.  
WIEN XV, FELBERSTRASSE 58  
Telephon 92 36 86  
A 4673  
PORTALE • FENSTER • TORE  
BÜROMÖBEL • REGALE

**Wir vermieten:**  
Preßluftanlagen  
Bagger 0,2-0,6 m<sup>3</sup>  
Planierdrauen 95 PS  
Straßenwalzen 2-20 t  
Förderbänder  
Betonmischer  
Betonrüttler  
Elektrohämmer  
Krafframmen  
Bolzenschußapparate  
Preßluftwerkzeuge  
DIPL. ING. **CZEPEK**  
FRANZ  
WIEN XVIII G. M. B. H.  
THERESIENGASSE 50, TEL. 42 56 81 SERIE  
FS 01-1088

**ELEMÉR WEISZ & CO.**  
Parketten • Lärchenriemen • Schiffböden

**HOLZGROSSHANDLUNG**  
SÄGE- UND HOBELWERK  
Wien XII, Breitenfurter Str. 57, Tel. 83 25 65  
A 5195